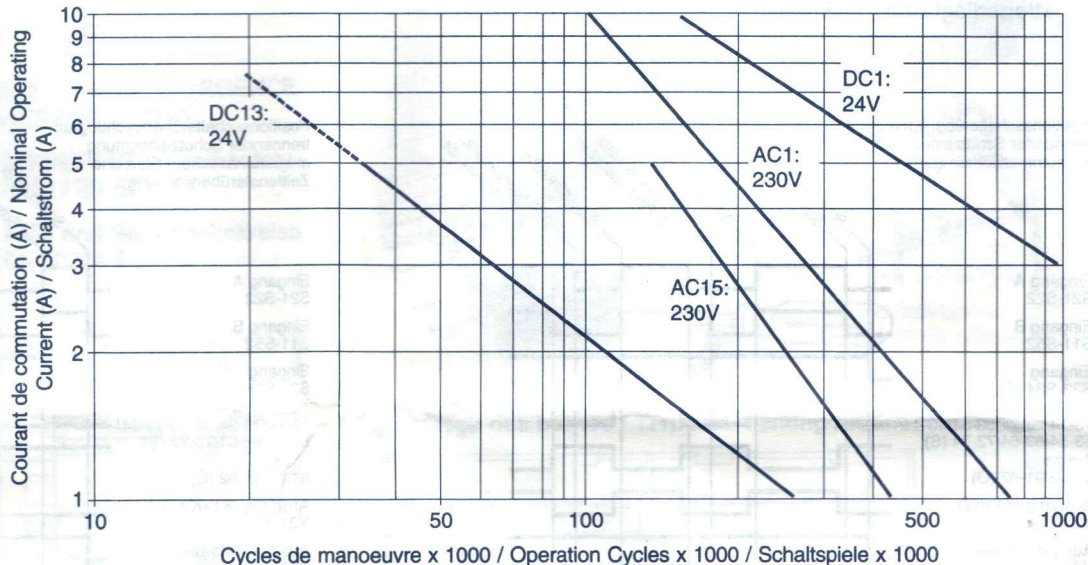


**Durée de vie des contacts de sortie selon EN 60947-5-1 / tableau C2**  
**Electrical life of the output contacts determined by EN 60947-5-1 / table C2**  
**Lebensdauer der Ausgangskontakte gemäß EN 60947-5-1 / Tabelle C2**



### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Raccordement

#### XPS-AR...

##### Connection un fil

Sans embout:  
 rigide 0,14-2,5 mm<sup>2</sup>  
 flexible 0,14-2,5 mm<sup>2</sup>  
 AWG 26-14

Flexible avec embout  
 (sans colleret plastique): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>  
 (avec colleret plastique): 0,25-1,5 mm<sup>2</sup>

##### Connection deux fils

Sans embout:  
 rigide 0,14-0,75 mm<sup>2</sup>  
 flexible 0,14-0,75 mm<sup>2</sup>

Flexible avec embout  
 (sans colleret plastique): 0,25-1 mm<sup>2</sup>

Flexible avec embout TWIN  
 (avec colleret plastique): 0,5-1,5 mm<sup>2</sup>

#### XPS-AR...P

##### Connection un fil

Sans embout:  
 rigide 0,2-2,5 mm<sup>2</sup>  
 flexible 0,2-2,5 mm<sup>2</sup>  
 AWG 24-14

Flexible avec embout  
 (sans colleret plastique): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>  
 (avec colleret plastique): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>

##### Connection deux fils

Sans embout:  
 rigide 0,2-1 mm<sup>2</sup>  
 flexible 0,2-1,5 mm<sup>2</sup>

Flexible avec embout  
 (sans colleret plastique): 0,25-1 mm<sup>2</sup>

Flexible avec embout TWIN  
 (avec colleret plastique): 0,5-1,5 mm<sup>2</sup>

- Fixation du boîtier:

Encliquetage sur profile chapeau 35 mm selon DIN EN 50022

- Degré de protection selon IEC 529:  
 Bornes: IP20 / Boîtier: IP40

- Poids:  
 Version 115V+230V AC 0,7 kg  
 Version 24V AC/DC 0,5 kg

- Position de montage: indifférente

### TECHNICAL DATA

- Connection wires

#### XPS-AR...

##### Single wire connection

Without cable end:  
 solid 0.14-2.5 mm<sup>2</sup> (26-14 AWG)  
 stranded 0.14-2.5 mm<sup>2</sup> (26-14 AWG)

Flexible with cable end  
 (without plastic sleeve): 0.25-2.5 mm<sup>2</sup> (24-14 AWG)  
 (with plastic sleeve): 0.25-1.5 mm<sup>2</sup> (24-16 AWG)

##### Multiple-wire connection (2 wires max.)

Without cable end:  
 solid 0.14-0.75 mm<sup>2</sup> (26-20 AWG)  
 stranded 0.14-0.75 mm<sup>2</sup> (26-20 AWG)

Flexible with cable end  
 (without plastic sleeve): 0.25-1 mm<sup>2</sup> (24-18 AWG)

Flexible with TWIN-cable end  
 (with plastic sleeve): 0.5-1.5 mm<sup>2</sup> (22-14 AWG)

#### XPS-AR...P

##### Single wire connection

Without cable end:  
 solid 0.2-2.5 mm<sup>2</sup> (24-14 AWG)  
 stranded 0.2-2.5 mm<sup>2</sup> (24-14 AWG)

Flexible with cable end  
 (without plastic sleeve): 0.25-2.5 mm<sup>2</sup> (24-14 AWG)  
 (with plastic sleeve): 0.25-2.5 mm<sup>2</sup> (24-14 AWG)

##### Multiple-wire connection (2 wires max.)

Without cable end:  
 solid 0.2-1 mm<sup>2</sup> (24-18 AWG)  
 stranded 0.2-1.5 mm<sup>2</sup> (24-16 AWG)

Flexible with cable end  
 (without plastic sleeve): 0.25-1 mm<sup>2</sup> (24-18 AWG)

Flexible with TWIN-cable end  
 (with plastic sleeve): 0.5-1.5 mm<sup>2</sup> (22-14 AWG)

- Mounting:

Mounting on 35 mm DIN rail according to DIN EN 50022

- Degree of protection according to IEC 529:  
 Terminals: IP20 / Enclosure: IP40

- Weight:

Version 115V+230V AC 0,7 kg (24.7 oz)  
 Version 24V AC/DC 0,5 kg (17.6 oz)

- Mounting position: any plane

### TECHNISCHE DATEN

- Anschlußquerschnitte

#### XPS-AR...

##### Einzelleiteranschluß

Ohne Aderendhülse:  
 starr 0,14-2,5 mm<sup>2</sup>  
 flexibel 0,14-2,5 mm<sup>2</sup>  
 AWG 26-14

Flexibel mit Aderendhülse  
 (ohne Kunststoffhülse): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>  
 (mit Kunststoffhülse): 0,25-1,5 mm<sup>2</sup>

##### Mehrleiteranschluß (2 Leiter max.)

Ohne Aderendhülse:  
 starr 0,14-0,75 mm<sup>2</sup>  
 flexibel 0,14-0,75 mm<sup>2</sup>

Flexibel mit Aderendhülse  
 (ohne Kunststoffhülse): 0,25-1 mm<sup>2</sup>

Flexibel mit TWIN-Aderendhülse  
 (mit Kunststoffhülse): 0,5-1,5 mm<sup>2</sup>

#### XPS-AR...P

##### Einzelleiteranschluß

Ohne Aderendhülse:  
 starr 0,2-2,5 mm<sup>2</sup>  
 flexibel 0,2-2,5 mm<sup>2</sup>  
 AWG 24-14

Flexibel mit Aderendhülse  
 (ohne Kunststoffhülse): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>  
 (mit Kunststoffhülse): 0,25-2,5 mm<sup>2</sup>

##### Mehrleiteranschluß (2 Leiter max.)

Ohne Aderendhülse:  
 starr 0,2-1 mm<sup>2</sup>  
 flexibel 0,2-1,5 mm<sup>2</sup>

Flexibel mit Aderendhülse  
 (ohne Kunststoffhülse): 0,25-1 mm<sup>2</sup>

Flexibel mit TWIN-Aderendhülse  
 (mit Kunststoffhülse): 0,5-1,5 mm<sup>2</sup>

- Gehäusebefestigung:

Schnappbefestigung auf 35 mm Normschiene nach DIN EN 50022

- Schutzart gemäß IEC 529:

Klemmen: IP20 / Gehäuse: IP40

- Gewicht:

Version 115V+230V AC 0,7 kg  
 Version 24V AC/DC 0,5 kg

- Einbaulage: beliebig